

## PROGETTO

## CIAO

مرشد صغير  
للسلك الثاني للمدرسة الثانوية

للأطفال الذي يتراوح سنهم  
بين 14 و 18 سنة

Scuola Secondaria di Secondo  
Grado

versione in lingua araba  
تفسير باللغة العربية

Depliant realizzato nell'ambito del  
"Progetto C.I.A.O."

– Con l'Italiano Andare Oltre –  
inserito nei Piani di Zona 2005-2007  
distretto socio-sanitario di Fidenza  
Provincia di Parma  
Regione Emilia Romagna

يمكنكم طلب معلومات أخرى مباشرة قرب إدارة  
السلك الثاني للمدرسة الثانوية الموجودة بالمنطقة.

## 8. تطورات- تقديرات

عامة السنة الدراسية مقسمة إلى فترتين (مدة  
أربعة أشهر) في نهايتهما ترسل وثيقة التقديرات  
التي تحمل النقط على عشرة التي حُصل عليها في  
المواد. نقطة الكفاءة هي 6. للنجاح يجب  
الحصول على نقطة الكفاءة في جميع المواد. إذا  
كانت النقط غير كافية لبعض المواد القليلة يمكن  
النجاح مع دين تكويني يلزم تسديده قبل الإمتحان  
الخير. هناك طرق الإسترجاع المتوقعة من أجل  
تسديد الديون التكوينية.

مرتين في السنة تتوقع لقاءات مع جميع  
المدرسين، وخلال الأسبوع كل مدرس يوفر  
ساعة واحدة للمكالمة مع الآباء  
كل إعلام أو أجل يخبر بهم التلاميذ مباشرة.

## 9. معلومات

لطلب الإعفاء أو تخفيض في الضرائب أو  
استعادة قيمة الكتب المدرسية يمكنكم الإتجاه  
إلى سكرتيرية المدرسة.

لتتعرف عن الخدمات أو الدروس المنطلقة من  
طرف البلدية أو مراكز التكوين الموجودة  
بالمنطقة يمكنكم طلب معلومات للمدرسة أو  
مباشرة لمكتب الأجانب الموجود ببلديتكم أو قرب  
البلدية التي يدرس فيها ابنكم.

## 1. شروط الدخول

إن السنة الأولى والثانية للسلك الثاني من الثانوي هم إجباريين. عند النهاية يمكن للطفل:

▪ اختيار متابعة الدراسة والحصول على الشهادة بع الإمتحان.

▪ المتابعة فقط لمدة سنة واحدة والحصول

على كفاءة مهنية، تمكنه الحصول على العمل، أو متابعة الدراسة لمدة سنتين أخرى والحصول على شهادة. شهادة النهاية (شهادة دولة، بعد خمس سنوات من الدراسة)؛

▪ التسجيل بمركز التكوين المهني للتخصير للعمل.

التلاميذ الأجانبون الذي يتراوح عمرهم بين 15 و 18 سنة يمكنهم التسجيل بالسلك الثاني للمدرسة الثانوية إذا سبق لهم أن درسو على الأقل 9 سنوات.

المدرسة الثانوية تقوم بإعانتهم على الشهادة النهائية للسلك الأول من الدراسة(شهادة السلك الأول) لكي يسوون مرتبتهم.

التسجيل بالمدرسة يتم عبر أداء ضريبة وزارية والمشاركة في المصارف المحددة من طرف أي مؤسسة. النماذج يمكن سحبها عند أوان التسجيل قرب سكرتيرية التلاميذ.

الكتب وجميع المواد الضرورية هي على عاتق الأسرة؛ من الممكن استرجاع التكلفة وذلك حسب الدخل

## 2. التوقيت

التوقيت يختلف حسب البرنامج الدراسي لأي مؤسسة. عامة الدراسة في الصباح هي من الساعة 8 إلى الساعة 13، وذلك من يوم الإثنين إلى يوم السبت. من الممكن الدراسة حتى بعد الزوال.

## 3. المائدة

التلاميذ هم الذين يدبرون في الأكل.

## 4. النقل

توقيت الدروس يأخذ بعين الإعتبار توقيت النقل الخارج عن المدينة (حافلات وقطارات) لكي يساعد التلاميذ الذين يسكنون بعيدا عن المدرسة لمخالطة الدروس. تكلفة النقل كلها على عاتق الأسرة.

## 5. الغياب

جميع الغيابات مراقبة ومبررة في دفتر الغيابات المسلم من طرف سكرتيرية المدرسة للآباء. للدخول أو الخروج من المدرسة في أوقات تختلف عن تلك المحددة، يجب إملاء رخصة (في دفتر التبريرات) وحضور الآباء عند خروج إبنهم قبل الوقت.

## 6. التقويم السنوي (كلائدي)

تبدأ المدرسة تقريبا في نصف شهر سبتمبر وتنتهي في الأسبوع الأول من شهر يونيو. هناك مرحلتين لتوقيف الدروس: أسبوعين خلال عيد ميلاد المسيح (بين 23 دسمبر و6 يناير) وتقريبا أسبوع في شهر مارس أو أبريل للفصح (باسكوا).

بالنسبة لأيام عطل أخرى فسيعلم عنها عن طريقة منشور مكتوب.

عند نهاية دورة الدراسة، بعد 5 سنوات، يقام امتحان الدولة الذي يجري خلال نصف شهر يونيو وبعد.

## 7. الأنشطة التربوية

تعكس المواد والمختبرات شعب مختلفة. يجب على التلميذ أن يراعي باهتمام المواد والمجهود الذي تطلبه منه المدرسة على مستوى المشاركة والدراسة.

فعلا زيادة على المواد المستعرضة كاللغة الإيطالية، اللغات الأجنبية، التاريخ والجغرافية، الرياضيات، العلوم، التربية البدنية، تمهد مواد ومختبرات خاصة لبرنامج الدراسة. دراسة الديانة الكاتوليكية يمكن تغييرها بأنشطة أخرى.